

Chiapas - DIE Wasserbahn

Mexico



Schnelle Attraktion
Fast attraction



Kinder **unter 1,20 m** Körpergröße dürfen nicht mitfahren.

Children **below the minimum height of 1.20 m** are not permitted.



Kinder **zwischen 1,20 m und 1,30 m** Körpergröße dürfen nur in Begleitung Erwachsener mitfahren, die dann die Aufsichtspflicht übernehmen. Das Kind muss direkt vor der Begleitperson sitzen.

Children **between 1.20 m and 1.30 m height** must be accompanied by a supervising adult. The child has to be seated directly in front of the accompanying person.



Kinder **über 1,30 m** Körpergröße dürfen ohne Begleitung mitfahren.

Children **above 1.30 m height** are permitted.



max. 6 Personen pro Boot

max. 6 persons per boat



Bitte während der gesamten Fahrt gut festhalten und aufrecht sitzen

Please hold on tight throughout the whole ride and sit upright.



Sie werden sehr nass
You will get very wet.



Achtung! Schnelle Richtungswechsel

Attention! Rapid change of direction



Schaukeln verboten

Rocking the boat is not permitted.



Bitte beachten Sie zu Ihrer Sicherheit die vom Hersteller und TÜV vorgeschriebenen Alters-, Größen und Sicherheitsvorschriften. Bitte nutzen Sie das Metermaß am Eingang der Attraktion um die korrekte Körpergröße zu ermitteln.

Please use the measuring rule at the entrance of the attraction to obtain your correct height. For your own safety please obey the age, size and safety instructions stipulated by the manufacturer.



Personen mit kürzlich überstandenen Krankheiten, Gesundheitsschäden, Herz-, Kreislauf- und Blutdruckbeschwerden, Wirbelsäulen-, Bandscheiben- und Rückenschäden oder anderen physischen und psychischen Leiden und gebrechlichen Personen ist die Mitfahrt untersagt!



People who have recently recovered from illness, heart, circulation and high blood pressure complaints, spine, spinal disc, back injuries or other physical and mental problems as well as frail individuals are not permitted.



Personen unter Alkohol-, Drogen- oder Medikamenteneinfluss ist die Mitfahrt untersagt!

People under the influence of alcohol, drugs or medication are not permitted.



Schwangeren ist die Mitfahrt nicht gestattet.
Pregnant women are not permitted.



Menschen mit Behinderung ist die Mitfahrt nicht gestattet.

Guests with special needs are not allowed to use this attraction.



Das Hinausstrecken von Armen, Beinen und Kopf, sowie das Aufstehen und Hinauslehnen während der Fahrt ist streng verboten.

Keep arms, legs and the head inside the vehicle and remain seated at all times during the ride.



Die Mitnahme von Schirmen sowie anderen sperrigen, spitzen und losen Gegenständen ist verboten.

Umbrellas as well as other loose, sharp or pointed objects are not permitted.



Dampf- und Rauchverbot im gesamten Wartebereich, in der Station und während der Fahrt.

Smoking and vaping is not permitted in the waiting area, the station and during the ride.



Keine Tiere!
No animals!



Nutzungsmöglichkeiten für Menschen mit besonderen Einschränkungen



Bitte beachten Sie die Nutzungsbestimmungen für Personen mit besonderen Einschränkungen. Entsprechende Info-Broschüren erhalten Sie im Gäste-Service. Genaue Informationen unter www.phantasialand.de/nutzungshinweise



Guests with special needs

Please note the terms of use for people with special needs. For more information (German language only) we kindly encourage you to proceed to the Guest Service.

Sicherheitshinweis für alle Fahrgeschäfte

Auf allen Fahrattraktionen ist das Filmen mit Mobiltelefonen oder anderen Kameras während der Fahrt verboten. Das gilt auch für am Kopf befestigte GoPros und an Selfiesticks oder am Handgelenk befestigte Kameras. Lose Gegenstände müssen sicher verstaut sein und dürfen nicht in der Hand gehalten werden. Wir übernehmen keine Haftung für verloren gegangene oder beschädigte Gegenstände. Den Anweisungen unserer Mitarbeiter ist Folge zu leisten.

Security advice for all attractions

Filming with mobile phones or cameras of different kinds is forbidden on all attractions during the ride. This also applies to GoPros which are affixed to your head and cameras attached to selfie sticks or to your wrist. Loose items must be stowed securely and are not to be held in your hands. We will not be liable for any loss or damage of any personal belongings. The instructions of our employees must be followed.



Auf dieser Attraktion werden von jedem Fahrgast automatisch Fotos erstellt. Mit der Benutzung dieser Attraktion erhält das Phantasialand von jedem Fahrgast ohne besondere Vergütung das Recht, Bildaufnahmen des Fahrgastes während der Fahrt herzustellen und diese zu speichern, auf Bildschirmen anzuzeigen oder zu verkaufen.



On this attraction pictures of each passenger will be taken automatically. By using this attraction, Phantasialand is given the right to produce, save and display on screens, as well as sell the pictures which have been taken of the passengers during the ride without any further compensation.